



Freie und Hansestadt Hamburg Behörde für Schule und Berufsbildung

An die Behörde für Schule und Berufsbildung
Referat B 32-2
Hannah van Riel (B32-23)
Tel: 42863-2584
Mail: hannah.vanriel@bsb.hamburg.de

Antrag auf Unterstützung durch Sprach- und Kulturmittlerinnen und -mittler

1. Name der Schule:
2. Anschrift der Schule:
3. Bezirk der Schule:
4. Schulische Ansprechperson (Name + Mailadresse):
5. Wenn vorhanden, Anzahl der IVK/Basisklassen an der Schule:
6. Anzahl der zu betreuenden SuS:
7. Anzahl Einsätze in Wochenstunden (Bedarf angeben):
8. Falls gewünscht, konkreter Zeitraum (z.B. immer dienstags von 13:00 bis 14:00 Uhr):
9. Sprachbedarf (Ukrainisch? Russisch?):
10. Kurzbegründung für den Einsatz:
11. Kommt eine ukrainisch/englische Sprach- und Kulturmittlung in Frage?¹: ja

nein

Datum und Unterschrift der Schulleitung:

¹ Einige der neu zugewanderten Ukrainerinnen und Ukrainer möchten sich gern an Schulen als Sprach- und Kulturmittlerin oder -mittler engagieren, können aber neben Ukrainisch (oder Russisch) kein Deutsch, sondern Englisch. Wäre eine Übersetzungsleistung dieser Sprach- und Kulturmittlerinnen und -mittler aus dem Ukrainischen/Russischen ins Englische und umgekehrt für Ihre Schule auch denkbar?